



Modulo PDF compilabile e stampabile / Editable and printable PDF form

RICHIESTA DI TRASCRIZIONE DI UN ATTO DI UNIONE CIVILE

REQUEST OF REGISTRATION OF AN ENTRY OF CIVIL PARTNERSHIP

Io sottoscritto, a conoscenza delle sanzioni penali, nelle quali potrò incorrere in caso di false dichiarazioni, dichiaro quanto segue:
(I the undersigned am fully aware of the possible penalties that I could incur in case of false declarations, declares as follows :)

Cognome (Last name)

Nome (First name)

Data di Nascita (Date of birth)

Luogo di nascita (City of birth)

Stato (Country)

Indirizzo attuale (Current address)

Città (City)

Stato (Country)

Codice Postale (Zip Code)

_____ @ _____

Telefono / Cellulare (Landline / Mobile)

(Indirizzo Email / Email address)

Chiede la trascrizione dell'allegato certificato di UNIONE CIVILE presso il Comune italiano di
Requests the registration of the attached CIVIL PARTNERSHIP certificate at the Italian City Hall of

Città dove è stato celebrato il l'unione civile / Town where the civil partnership was celebrated

Data dell'unione civile (Date of Civil Partnership)

UNITI CIVILMENTE (CIVIL PARTNERS)

Cognome (Family Name)

Nome (First Name)

Luogo e stato di nascita (City and Country of birth)

Data di nascita / sesso (Date of Birth / Sex)

Cittadinanza/e (Citizenship(s))

Padre (Father's name)

Cognome madre (Mother's maiden name)

Numero precedenti unioni /divorzi (Number of previous partnership / divorce(s))

SPUNTARE I DOCUMENTI ALLEGATI / TICK ATTACHED DOCUMENTS:

ORIGINALE dell'atto / degli atti di MATRIMONIO legalizzato/i. [Per ulteriori informazioni consultare il nostro sito / sezione Stato Civile.](#)

ORIGINAL MARRIAGE certificate(s) legalised. [For further information, please visit our website / Registry section.](#)

Traduzione integrale in italiano **SOLO** dell'atto / degli atti di di matrimonio - **NON dell'Apostille**

Full translation into Italian **ONLY** of the marriage certificate(s) - **NOT of the Apostille**

FOTOCOPIA SOLO della pagina con foto e firma del passaporto di entrambi gli sposi

PHOTOCOPY ONLY of the page with photo and signature of both spouses' passports

Data / Date

Firme / Signatures

CONFERMO CHE / I HEREBY CONFIRM THAT:

Precedenti unioni e/o divorzi del cittadino italiano sono stati **trascritti in Italia**. [Consultare il nostro sito / sezione Stato Civile.](#)
Previous civil partnership and/or divorces of the Italian national are **transcribed in Italy**. [Please visit our website / Registry section.](#)

L'atto / gli atti di unione civile è / sono **completo/i di Apostilla o Legalizzazione Consolare**. [Consultare il nostro sito / sezione Stato Civile.](#)
The civil partnership certificate(s) is/are complete **with Apostille or Consular legalisation**. [Please visit our website / Registry section.](#)

La traduzione è conforme all'atto / agli atti, completa e dattiloscritta. [Consultare il nostro sito / sezione Stato Civile.](#)
The translation of the marriage certificate(s) is compliant, complete and typewritten. [Please visit our website / Registry section.](#)